

軽井沢ニュース

2016

8 | 17

●軽井沢暮らしに役立つ情報

第156号

●発行 軽井沢ニュース舎
北佐久郡軽井沢町大字発地445-96
●Tel. Fax 0267-31-6961
●info@karuizawa-news.org

✿暮らす軽井沢 人口 20,279人(+53) 男 9,725人(+21) 女 10,554人(+32) 世帯数(前月比) 9,606世帯(+34) 別荘 15,835戸(+213)(27年1月現在)

次号 第157号は、
平成28年9月16日(金)発行予定です

Web版 軽井沢ニュース 検索

広告は生活を豊かにする情報です
お問合せ0267-31-6961

まち・ひと・くらし 浅麓News 8月

第63回・軽井沢の「霧下野菜」がおいしいヒミツ

今季、本格的にスタートした「軽井沢発地市庭(いちば)」や、リニューアルした「JA直売所みどりのひろば軽井沢」で、軽井沢産のキャベツ、レタス等が朝の営業が始まると同時に、あっと言う間に飛ぶように売れている。

お目当ては「甘くて柔らかく、歯ごたえもいい」と評判の言わずと知れた「霧下野菜」。名付け親の(株)軽井沢直売所代表取締役・柳澤昌隆さん(79)は「軽井沢は天気がいいと霧が多く。干ばつにならず野菜がよく育つ」と説明する。



霧下野菜 軽井沢産のキャベツ

おいしいヒミツの一つ目がその霧の発生。関東地方の平地で温まった水分を含む空気が標高の高い碓氷峠を越える時、気圧が低いために冷やされて水蒸気が飽和状態になって霧が発生する。夏場の7、8月は月に20日前後も発生する。二つ目は火山の浅間山がもたらした黒ボク土壌。礫(小さい石)を多く含む軽石層のため通気性や透水性がよく、野菜の根の生育には適している。軽石層の軽井沢町から御代田町草越にかけての

は、野菜畑が広がる農村風景が見られる。

霧の多発は湿気を呼ぶので嫌われる面もあるが、おいしい野菜が食べられるワケにもなっている。また、浅間山は噴火を恐れられてはいるが、美しい眺望や豊かな温泉のワケにもなっている。霧も浅間山も「自然の恵み」と考えたい。

軽井沢の気候と土壌は高原野菜の栽培に相応しかったが、種子や苗を持ち込んだのは外国人宣教師。故郷カナダの野菜の味が忘れられず栽培法を農家に伝えたのが始まり。今から120年以上も前の明治26年(1893)の頃らしい。

以来、昭和20年(1945)代までは品種改良を繰り返し、「キャベツ全盛時代」に至った歴史は比較的新しい。小学校編「私たちの軽井沢 5・6年社会科資料集 キャベツの由来 岩井正信＝鳥井原(大正2年生まれ)」に詳しい。

霧下野菜のおいしさだけでなく、ヒミツも知って食べてほしい。次回「ビオトープKBS」



軽井沢再生計画案を発表する團氏



パネリスト(左から水野・増田・岡崎・泊の各氏)



スタッフに囲まれる鳩山氏と松平氏

冒頭、FIACS会長・鳩山由紀夫氏(元内閣総理大臣)は、雲場池を含めた一帯を鳩山家(石橋家)が

所有していることを引き合いに軽井沢との絆に言及した後、FIACSが会員企業約30社を集めて一般社団法人としての登記を終えたこと、6月には都内で全体総会を開催したことが発表された。昨年(2015)に続く2回目は、内容・成果において、一段と現実性・具体性が見られ、地元関係者との交流も一層深まるなど、極めて充実。町の第5次長期振興計画やランドデザインへの大きな援護射撃となるに違いない。

では、青山学院大学教授の團紀彦・井口典夫の両氏による「軽井沢再生計画私案」の発表がなされ、團氏は軽井沢町のマスターアーキテクトを務めていた頃の経験から、環境破壊につながる大規模開発を厳しく規制することが再生計画の第一歩であると主張。次いで井口氏はチャールズ・ランドリーの創造都市論に言及しつつ、新軽井沢エリアの再生は、「駅北口から各別荘地までを楽しく歩けるようにすること」を基本に①駅前からの軽井沢らしい眺望づくり②軽井沢本通りを挟んで東西バランスのとれた発展③駅から放射状に伸びる散策路の認定・整備④日本通りの商業を再生する街路整備⑤質の高い雇用と高等教育の実現(大学院大学や専修学校の設立)⑥周辺産業・人材の誘致・育成⑦東京のランドデザ

8月5日第2回まちづくり関係講演会 および交流会開催。@新軽・友愛山荘

「軽井沢の未来と夢を語る」というテーマで、パネリストはFIACS理事長・水野誠一(元西武百貨店社長)、同副理事長・増田宗昭(CCC社長)、岡崎哲也(松竹常務)、泊三夫(博報堂顧問)の4氏で、司会・進行を水野氏が務めた。増田氏は「軽井沢は自分と対話できる貴重な場所」「ソフト・ハードの両面で軽井沢らしい駅づくりが必要」「交通渋滞を解消してカーライフを楽しめる町にすべき」と指摘。一方、岡崎氏からは「豊富な緑、浅間山の大自然など、軽井沢のオンリーワンの認識が重要」、泊氏からは「博報堂では信濃追分で長年社員研修を行ってきたが、軽井沢は研修効果はもろろん、心身の健康を取り戻せる町としての評価が極めて高い」との発言があった。

今回は友愛山荘ホールの定員の関係で案内状は地元30区長、現町長・町議および前町長・町議ほか町役場関係者に送付されたとのこと。内容は、交流面から考えると、次回からは広く町民に開かれた形で開催されるのが望ましいと思われる。今後の展開に大いに期待したい。

その後、友愛山荘の中庭にて、FIACS副会長・松平定知氏(元NHKキャスター)の発声で、地元関係者・別荘民・企業関係者・会場スタッフなど80名を超えるメンバー間の交流会が行われ、地元メディアによる取材も行われていた。

講演会の最後に、地元識者を代表して中嶋忠利氏(区長会会長)と佐藤雅義氏(前軽井沢町長)がコメント。二人からは登壇の報告者・パネリストが地元関係者以上?に軽井沢のことを熟知し、かつ将来に向けて真剣に考えていることに対する敬意と感謝の言葉が述べられた。

とりわけツタヤを傘下に持つ増田氏は、若き頃、旧軽銀座ベルコマンの出店責任者をしてきた関係で、軽井沢の移り変わりについての造詣が深く、最近の企業利益ばかりを追い求める動きに対して否定的であり、警鐘を鳴らした。その際、聴衆からは同意の声や、拍手の音が聴こえた。

お庭の「主治医」を見つけませんか?

(株)別荘サポートでは自社スタッフの樹木医者により
お客様の大切なお庭を診断のうえ、適切な処方致します。



株式会社 別荘サポート

お気軽にお電話下さい
(24時間受付/年中無休/見積無料)

0120-896-323
http://www.bs-karuizawa.jp/

Karuizawa Office 〒389-0111 長野県北佐久郡軽井沢町大字長倉 2023
Hayama Office 〒240-0112 神奈川県三浦郡葉山町堀内 444

木蔭まであと何マイル水分を補給しめざす胡桃の樹の下 天瀬夕梨絵

FM軽井沢 ブルースパワ 77.5MHz 8/23 9/6 23時30分~

北欧家具、照明のネットセール 暮らしのデザイン工房 こぶしざわ ウェグナー、モエエンセンの名品家具、TEL:0267-46-0017 照明器具 etc. URL:http://www14.plala.or.jp/CottageDesign

Prince Hotel Karuizawa 軽井沢プリンスホテル Seibu Group

夏から秋へ 軽井沢プリンスホテルの レストランランチ

8/28 まで



残暑にひんやり
ふかひれ冷やし中華 ¥2,100
軽井沢プリンスホテル ウェスト
中国料理 桃李
ランチタイム 11:30A.M.~3:00P.M.(ラストオーダー 2:30P.M.)
※料金には消費税が含まれております。別途10%のサービス料を加算させていただきます。 ※写真はイメージです。

9/15~ 11/27



とろーり、秋の逸品
信州ポークときのこのピザ ¥2,500
軽井沢プリンスホテル イースト
メインダイニングルーム
ランチタイム 11:30A.M.~3:00P.M.(ラストオーダー 2:30P.M.)
※料金には消費税が含まれております。別途10%のサービス料を加算させていただきます。 ※写真はイメージです。

軽井沢プリンスホテル公式 LINE@ はじめました!



お友達登録してくれた方にはすぐに使えるクーポンをご用意! お得な情報や イベント情報を随時公開していきます。ぜひこの機会にご登録をお願いします。

軽井沢プリンスホテル TEL:0267-42-1111
詳しくはWebページでご紹介しております。 軽井沢プリンスホテル 検索
〒389-0193 長野県北佐久郡軽井沢町軽井沢 www.princehotels.co.jp/karuizawa-area/

軽井沢浅間プリンスホテル

8月21・22日(日月)11時~14時30分
ランチ&デザートbuffet ¥2800



納涼イタリアンと沢屋ジャムのスイーツを2日間お楽しみください。…約13種類の料理と約7種類のデザート&雄大な夏の浅間山※次回は9月19日・月★予約制おとな¥2800/こども¥1900(7歳~12歳) / 6歳以下無料(※消費税込み) 0267・48・0805

夏のコンテナが フランスから到着しました!

フレンチアンティーク Au Bord de l'Eau

シャビーシックなフレンチアンティークをお届けします。

軽井沢町長倉 2023-2 アーク旧軽井沢ヴィレッジ内
Tel 0267-41-0652 定休日 火・水
国道18号「離山」信号横
「軽井沢 アンティーク」で検索
www.auborddeleau.jp

販売代理店募集

真田紐、着物地、帯地、日本の伝統工芸を素材とした商品の販売代理店を募集しています。

真田紐のプレスレット / 真田紐のペンケース 銘仙の手ぬい / 銘仙の下駄 etc...

ラブジャパンブランドの事業は、独立行政法人中小企業基盤整備機構による補助金事業として認可されています。

http://www.lovejapanbrand.com/ LOVE JAPAN BRAND

不動産のことなら何でもご相談ください!!

価格のお見積り 管理 仲介 調査 等

株式会社プランツ 無料

電話 0267-41-0963

相続・遺言・登記・困りごとのご相談 お気軽にお電話ください

※無料相談・開催 遺言書作成セミナー

ライツ法務司法書士事務所 (Rights) 司法書士 小松 良則
電話 0267-41-0967

鰻 一期一会

軽井沢駅前 / 完全予約制

梅 ¥4100
竹 ¥5700
松 ¥7200
志ら焼 ¥3900



12時~14時 & 16時~23時営業
軽井沢東11-8 TEL. 0267-42-1048

GALLERY & SHOP FH116

Feeder House
フィーダー(鳥の餌台)として使用。インテリアグッズとしても使用。ショップのウインドディスプレイ用

Sign Board
住んでいる家のデザインの入った看板。オリジナルデザインハウスの入った看板。

Mail Box
オリジナルのメールボックス

Miniature House Goods
各種ミニチュアハウスの小物

◎ランドスケープ(Land Landscape)の企画も承ります。

ギャラリー FH116
Open 10:00~17:00 不定休
千ヶ滝西区2668(旧あやめが原バス停側)
Tel. 0267-45-0164



「フランスの最も美しい村」の1つに選ばれたAnsois村。まるで中世の時代から時間が止まったかのような趣のある佇まいにいつもながら感動を覚えます。



南仏の雄大な敷地で美味しそうに牧草を頬張るロバ君。連日のアンティークハンティングの疲れを忘れさせてくれる、ゆったりとした癒しの時間が流れます。



軽井沢が大好きだったフランス人の母 Armelle と私。「古いものを大切に」という、フランス人ならではののどおきの贅沢を教えてくださいました。

9月24・25日 G7交通大臣会合

軽井沢 町の話 いろいろ

■インバウンドからアウトバウンドへ: 軽井沢から海外へ出かけよう: 離山 / オ・ポール・ドゥ・ローのオーナー 手島 Regael 勇さんが4月、フランス骨董品買付に(前号に続く)

Bonjour 皆さん! ④
2週間のフランス滞在もわずかと なり、今回も無事アンティークのお宝を沢山仕入れる事ができましたので、数日だけ休みをいただき、南仏の美しい村々を妻と散策しました。ローヌワインの銘醸地 Chateau-neuf Du Pape や中世の村が点在するリュベロンで英気を養いました。母の国フランスを振り返るひとときでした。

Bonjour 皆さん! ⑤
母の国フランスで家具を中心にアンティークの品々を買付け、5年前より軽井沢で素敵な品々を皆様にお届けしています。半分フランス人という出自のお陰もあり、フランスには沢山の仲間があり、買付けの度にその輪は広がりました。常々心掛けているのは、現地でも価値のある本物のアンティークを提供するという事です。勿論、日本人のお客様の好みやテイストも十分考慮させて頂いておりますが、一番のこだわりはフランス人から見ても素晴らしいと感じる品々をセレクトするという事です。

Bonjour 皆さん! ⑥
これからも日仏の架け橋となるべく、フレンチアンティークの魅力をお伝えしたいと思います。どうぞ宜しくお願い致します。実店舗は離山信号横(アーク旧軽井沢ヴィレッジ内)にごさいます。小さなフランスを感じにぜひ、お立ち寄り下さい!

フランスとスペインのハーブだという店主のマダムのお店で同じハーブ同士? ということで意気投合。美味しいワインを沢山試飲させて頂き、会話も弾みました。

■「小型モビリティ」の展示・試乗会を開催 G7長野県・軽井沢交通大臣会合直前イベントで、9月4日

「小さい交通で都市を変えよう」と「小型モビリティ」の展示・試乗会が9月4日、午前10時から午後4時まで、G7長野県・軽井沢交通大臣会合の直前イベント「エコカーふれあいイベント」(仮称)の一環で開催される。場所は風越公園総合体育館。主催はG7交通大臣会合長野県推進協議会、2016年サミット交通大臣会合推進軽井沢町町民会議、一般社団法人電気自動車普及協会の三団体。

小型モビリティに関する参加・出展等の問い合わせは、080・6569・2450(会津さん)又は090・9320・1946(倉本さん)。

小型モビリティでは、全国各地から手作りの自作車など、新しいタイプのユニークなクルマが軽井沢に集結し、お目見えする。

新幹線や飛行機、高速道路など旧来の大きな交通に対し、小さい交通はその対極に位置するコンセプト。買い物難民、シニア世代、身体障がい者、過疎地の住民ら、交通弱者の移動手段として、高齢化や過疎化の進行に伴い関心やニーズが高まっている。

イベントの主な内容は環境にやさしいエコカーや小さい車の展示・試乗会、親子で楽しめるワークショップ、研究者・専門家によるトーク・ショーの二本柱。東京の自動車ショーのようにEV(電気自動車)、FCV(燃料電池車)、電動カート、シニアカー、福祉車両など実物が展示され、試乗会も行われる。

当日、倉本義介さん(東京・国分寺市在)は、交通事故で重傷を負いながらも再起し、ものづくりの卓越した技術を生かし、電動スクーターを開発した経歴を報告する。「イベントの機会に、小さい交通が持つている大きな可能性について理解してほしい」と話している。

写真は自作車のシニアカーを運転する倉本義介さん。



写真の自作車のシニアカーを運転する倉本義介さん。

「軽井沢乗馬倶楽部」

おかげ様で、軽井沢乗馬倶楽部は創立45周年をむかえ、雄大な浅間山を背景に豊かな自然に囲まれたの乗馬は格別です。初心者から上級者まで、レベルに合ったご指導を致します。

料金: ひき馬 2000円 / 初心者体験 3500円
個人レッスン 5500円~7200円
お電話にてお問い合わせください。

軽井沢乗馬倶楽部
軽井沢町発地2785-272 TEL:0267-45-2363

データ復旧 パソコン設定 販売・修理・回収
ホームページ 制作・改修・代行
月々9,900円~

パソコンで困ったら
お見積り・ご相談無料!
IP 電話 050-3766-5500
詳しくはWEBで「アスプラス」検索
軽井沢遠分 パソコンサポート アスプラス

★地元で10余年 買取は信用ある骨董さくらいで

不用品買います

美術品・象牙・着物・帯留め・絵画・茶道具・掛け軸・アクセサリ...

◎高価買取 ◎無料鑑定

- 夜間取引も承ります(時間は要相談)
- 出張無料 ●お見積り承ります
- 秘密厳守 ●誠実買入
- こんな物は...と思ってるものが思わぬ価値がある場合がございます。お気軽にご連絡下さいませ。

骨董さくらいの軽井沢店
〒389-0102 軽井沢町軽井沢484-8 中部電力前
Tel. 090-8313-7869



2016年夏特別版

離山、浅間山さへ茫として
軽井沢駅たちまち離る 阪本まさ子

町の話題いろいろ



今年で19回目を迎える交流事業には町内3小学校の1年生〜3年生50名と、4年生〜6年生46名が参加。低学年用のテーマは「輝け！世界に一つだけのオリンピックトーチをつくらう」。そして高学年用のテーマは「発見！紫キャベツの七変化！植物色素でpHを測定しよう」だった。最初に萩原町・教育長と、早稲田大学理工センター技術企画/細井総務課長さんのあいさつがあり、次に盛田・先端生命科学センター支援課長さんの、スタッフ紹介と教室全体説明で、各科学実験がスタート。「オリンピックトーチ」は、省エネ&エコで注目されているLEDを取り上げ、電球とLEDの光の色や強さ、広がり具合の違いを調べ、LEDを利用したトーチを作って、完成品は持ち帰りOK。



「軽井沢における水力発電所施設を全面改修」として、工事中だった千ヶ滝の水力発電所の工事が完了。修繕式と関係者への見学会が行われた。この「エコファーム軽井沢水力発電所」は、西武グループ全体の重点取り組みである「新たなビジネスの電力需要に対応するとともに、社会貢献を果たすべく設置するもの」で、安全管理検査、試験稼働を経て、8月1日より本格稼働。赤坂社長は「1年365日昼も夜も、湯川の水で発電してくれる最もエコな水力発電の仕組みを、子供たちにも見せてもらいたいですね」とうれしそうにスイッチスタート。



軽井沢プリンスホテルスキー場は、標高1155mの山頂で、涼しく爽やかな空気と野鳥のさえずりや雄大な浅間山を望みながら、ゆったりと軽井沢時間を満喫できる夏山リゾート「KARUZAWA SKYLINE」を営業運転中だ。山麓から山頂までの高低差215mを約10分で上り、山頂からは軽井沢の町が一望できるほか、赤城・榛名・妙義の上毛三山や晴れていれば遠く八ヶ岳や北アルプスの山々を望むことができる。軽井沢町の8月平均気温は約20℃強で、東京は約27℃弱(気象庁2015データ)と約6℃の温度差があり、都会では味わえない軽井沢の自然を楽しめるのでは? 【料金】一般往復…おとな2千円・子ども千五百円/片道…おとな千二百円・子ども9百円・未就学児無料(保護者同伴)・ペット乗車可(ケージ使用/大型犬は除く) 0267・42・1202



新ピクシーセンターは、軽井沢野鳥の森に隣接する池のほとりにあって、水辺をめぐって野鳥の森に続くボードウォークは、建物と一体となって室内と水辺、さらにその奥に広がる森とつながっている。水辺に面した解放感にあふれる大きな窓からは、軽井沢の四季折々の自然を存分に感じることができるとは。ピクシーセンター前の「ケラ池」には、多くの水生生物が生息している、またたくさんの野鳥やけものも集うはず。そして、冬は凍結してスケートリンクに変貌する。ピクシーとはイタリア語でキツツキの意で、キツツキの異名を「けら」とか「けらつつぎ」と言う。



地域の再生願う勇壮な舞: 岩手県大槌町の伝統郷土芸能、白澤鹿子踊りが7月31日、軽井沢発地市庭のイベント広場で披露され、買い物客ら約百人が観賞した。一行は前夜の御代田町竜神まつりに続き、軽井沢町にも立ち寄り住民と交歓・交流した。鹿子踊りはドリの木を薄く削ったカンナガラのたがみの鹿頭が笛と太鼓の演奏でダイナミックに踊るのが特徴。「発祥は千葉県房総半島と伝えられ江戸時代から約四百年の歴史がある」(東梅英夫保存会会長)。小学生から75歳まで男女24人が出演。本番前に、今年が結成31年目の大浅間火煙太鼓の若い女性5人による小諸祇園囃子の豪快な演奏もあった。東梅会長は「地元の太鼓とコラボが実現し、沢山の皆さんに喜んでいただき、いい思い出」と話した。主催者の指定管理者フードサービス・有坂社長は「10月中旬の収穫祭では、地元の郷土芸能を披露する機会をつくりたい」と述べた。

7月23日(土) 10時〜13時15分 2016年度軽井沢町・早稲田大学交流事業「第19回おもしろ科学実験室」が早大軽井沢セミナーハウスで

7月29日(金) プリンスエナジーエコファーム軽井沢水力発電所の修繕式と見学会が、赤坂代表取締役も出席して千ヶ滝の発電所で行われた

7月30日(土) 8月31日(水) 夏山リゾート「KARUZAWA SKYLINE」運行中! 標高1155mの山頂で、軽井沢の空に癒されよう! 7時〜14時

8月1日(月) ピクシー野鳥の森ピクシーセンターが移転オープン! 「森との一体感と開放的な空間」は… 好奇心の扉をひらく場所…

7月31日(日) 岩手県大槌町の白澤鹿子踊り、軽井沢発地市庭で東日本大震災復興支援チャリティイベント開催。大浅間火煙太鼓客演

ペット供養塔「ありがとう」 近日完成間近ご予約承り中

曹洞宗 浅間山 泉洞寺
〒389-0115 長野県北佐久郡軽井沢町追分1259
TEL: 0267・45・1354

泉洞寺 寺子屋講座 ご案内 参加無料(送り盆コンサートを除く)

慶長三年より四百余年、中山道の宿場町追分宿にある曹洞宗のお寺です。堀辰雄、立原道造が好んで訪れ、堀が愛した石仏(歯痛地蔵)のある軽井沢の自然に囲まれた静かなお寺です。

8月16日(火) 送り盆コンサート 会費千円 「弦楽四重奏の調べ」14時〜 ヴィヴァルディ 「四季」より冬/シューベルト「死と乙女」他

8月20日(土) 「般若心経」写経会および 「浄石写経会」 要申込・13時30分〜

8月27日(土) マンドリン合奏団「女」演奏会 14時〜 アメーzingグレイス/美空ひばりメドレー他

Quando me'n vo soletta per la via. la gente sosta e mira.

昔、と云ってもそう遠くはない昔 軽井沢町では貸自転車に乗る人のように(それは大袈裟かもしれませんが) 馬に乗って歩く人を見かけたものです。その思い出の残り香が感じられる 乗馬クラブでありたいと思っております。馬の顔を見るだけの方もどうぞ。

乗馬倶楽部 軽井沢バリーヤード 0267・48・2020

軽井沢バレエアルテ

☆ プリンス通りスタジオ オープン ☆ サマースペシャルレッスン ~9/25

大人のバレエクラス
プリンス通りスタジオ(軽井沢1057-7) 早期7:30~&8:30~&11:00~ 夜間19:00~

フェアリークラス
軽井沢風趣公園スタジオ(総合体育館) (火) 16:30~ (木) 16:00~ (月) 水(金) 15:15~ (土)(火) 19:00~ (土)(日) 予約制

マンツーマンレッスン
一人一人、得意なところ不得意なところが違います。レッスンの理解はマンツーマン。時間は御都合に合わせて。※予約制

お問い合わせ/お申し込み 軽井沢バレエアルテ 代表 早川真紀 090-1203-1706 arteballetto@ezweb.ne.jp http://www.d7.dion.ne.jp/~arte

RK GARDEN POINT MAKERS

追分にヴィーガン料理が食べられるお店が 4月下旬にオープン

@フラワーフィールドガーデン内アールケイ ガーデンポイントメイカース0267・31・5330

コンサートスケジュール

軽井沢大賀ホール

2016年夏 特別版



8月13日(土)〜9月22日(木祝) 軽井沢大賀ホールコンサートスケジュール

☆マークは軽井沢大賀ホールチケットサービス扱い/公演1日前まで、電話予約を承ります。0267・31・5555

8月13日(土) 10時〜12時
第6回若い芽の弦楽アンサンブル
アカデミー in 軽井沢公開レッスン

【演】聴講可能なレッスン⑦10時〜12時:個人レッスン&個人練習⑧13時〜14時30分:個人レッスン&個人練習
★料金各回500円/ロビーにて販売

同日・15時開演

第6回若い芽の弦楽アンサンブル
アカデミー in 軽井沢

Y.E.K.選抜受講生コンサート

【演】後日発表予定

☆全席自由500円

軽井沢大賀ホールCLASSICS 2016
8月14日(日) 17時開演

三大テノールリサイタル

〜軽井沢で出会う、

トップアーティストたちの饗宴〜
テノール「三本の矢」の競演



8月15日(月) 15時開演
バッハ無伴奏チェロ組曲全曲演奏会
〜軽井沢で出会う、

トップアーティストたちの饗宴〜

チェロのバイブル「バッハ無伴奏チェロ組曲」1日で全曲に挑む!

【演】堤剛(チェロ)

【ト】J・S・バッハ・無伴奏チェロ組曲

第1番 ト長調 BWV1007

第2番 ハ短調 BWV1011

(休憩)

第2番 二短調 BWV1008

第3番 二長調 BWV1012

(休憩)

第4番 変ホ長調 BWV1010

第5番 ハ長調 BWV1009

☆全席指定S席5000円・A席4000円

・B席3000円

8月17日(水) 15時開演

高広幸子フルートコンサート

IN 軽井沢 vol.17

さわやかな軽井沢の風にのせて

〜リサイタルシリーズ4



【演】高広幸子(フルート) / 野間春美(ピアノ)

【ト】モーツァルト(アンダンテK.315) / バッハ(フルートソノランドポロネーズ) / 他

☆全席自由3000円・中学生以下無料

0歳から入場可

8月18日(木) 15時開演

【軽井沢大賀ホール主催】

『軽井沢大賀ホール第7回ステージ体験コンサート』出演者決定!

【演】

◎平栗達也&後藤香樹 DUO

◎安達莉子(ソロピアノ)

◎入場無料・未就学児入場可

8月19日(金) 14時開演

川嶋仁ピアノリサイタル

平栗達也(ギター) / 後藤香樹(フルート)

◎ろ・まなす

浜田みえこ(ヴォーカル) / 出澤ゆたか(ピアノ)

◎安達莉子(ソロピアノ)

◎入場無料・未就学児入場可

8月20日(土) 16時30分開演

T-SQUARE

「ちよつと大人なT-SQUARE in 軽井沢2016」アコースティックスペシャルコンサート

【ト】第一部:シヨパン(エチュードOp.25よりエオリアン・ハーブ) / 幻想即興曲 / ノクターン / 他

第二部:マズネ(タイスの瞑想曲) / サン・サーンス(白鳥) / 他

☆全席自由2000円

8月21日(日) 14時開演

【ト】当日までのお楽しみ!

☆全席指定S席(2階) 6千500円

A席5千円 / 残数僅少・B席3千円

残僅少・3歳以上入場可

8月21日(日) 14時開演

【ト】当日までのお楽しみ!

☆全席指定S席(2階) 6千500円

A席5千円 / 残数僅少・B席3千円

残僅少・3歳以上入場可

8月21日(日) 14時開演

【ト】当日までのお楽しみ!

☆全席指定S席(2階) 6千500円

A席5千円 / 残数僅少・B席3千円

残僅少・3歳以上入場可

8月21日(日) 14時開演

【ト】当日までのお楽しみ!

☆全席指定S席(2階) 6千500円

A席5千円 / 残数僅少・B席3千円

残僅少・3歳以上入場可

8月21日(日) 14時開演

【ト】当日までのお楽しみ!

☆全席指定S席(2階) 6千500円

A席5千円 / 残数僅少・B席3千円

残僅少・3歳以上入場可

8月21日(日) 14時開演

【ト】当日までのお楽しみ!

☆全席指定S席(2階) 6千500円

A席5千円 / 残数僅少・B席3千円

残僅少・3歳以上入場可

8月21日(日) 14時開演

の前奏曲/ビゼー(アルルの女間奏曲) / フォーレ(シチリアーノ) 他
※曲目は変更になる場合があります
☆全席自由前売券4千円・当日券4千500円 / 問・080・2015・1226 軽井沢響きの会(主催)

8月25日(木) 15時開演

【軽井沢大賀ホール主催公演】

熊本地震復興支援

松田華音ピアノ・リサイタル



幼少期からロシアで研鑽を積んだ天才ピアニスト。ドイツ・グラモフォンからCDデビュー(2014年9月大賀ホールにて録音。ついに軽井沢大賀ホールでのコンサートが実現。)

【ト】シヨパン(ピアノ・ソナタ第3番、ポロネーズ第7番) / ムソルグスキー(組曲「展覧会の絵」) 他

☆全席指定SS席4千円 / 残数僅少 / S席(1階・2階) 3千500円 / A席3千円・B席(2階立見席) 2千円 / W席(2階合唱席) 2千円

8月26日(金) 15時開演

27日(土) 10時開演

28日(日) 10時開演

軽井沢国際合唱フェスティバル

2016



★チケット料金・3日間通し券(一般) 1万6千円・3日間通し券(学生) 9千円・26日(金)通し券5千円・こどもユースフェスタワークショップ千円・オープンニングコンサートを歌おう! 2千円・プレミアムコンサートを歌おう! 3千円・クロージングコンサート無料

★チケット申込み・カンフェティチットセンター 0120・240・540(平日10時〜18時)
http://confetti-web.com/
★園:軽井沢国際合唱フェスティバル実行委員会
karuzawachorfes@koyukai.info
★耕友会事務局 042・683・1465 TEL&FAX
http://karuzawa.koyukai.info/

9月3日(土)

軽井沢国際音楽祭2016

Happy Music Hour Concert



これぞ軽井沢国際音楽祭/出演アーティストたちによる室内楽の響演

①13時②14時15分③15時30分④16時45分

☆全席自由前売券一般各2千円/高校生以下各千500円・セット券7千円(4公演分) ※前売券のみ。

園:050・3718・8676 軽井沢国際音楽祭実行委員会

info@kimi.net http://kimi.net/

9月4日(日) 14時開演

軽井沢国際音楽祭2016

フェスティバル・オーケストラ・コンサート

15年目のクライマックス。プロ・アマ・受講生夢の競演舞台。

【演】横川晴児(指揮) / 独奏:小林美恵(ヴァイオリン) / 佐々木亮(ヴァイオラ) / 山岸努(コンサートマスター)

軽井沢国際音楽祭2016

フェスティバル・オーケストラ

【ト】ウエバー(歌劇「魔弾の射手」序曲) / モーツァルト(ヴァイオリンとヴァイオラのための協奏交響曲) / ラヴェル(管弦楽組曲「マ・メール・ロワ」) / ストラヴィンスキー(組曲「火の鳥」(1919年版))

☆全席指定前売券SS席4千円・S席3千500円 / A席2千500円・A席(高校生以下) 2千円

9月10日教習開始の紅葉プラン申込み受付中!

冬のハイシーズンまでの取得をお考えの方におススメです

この冬自動車免許取得をお考えの方 免許取得は早めの計画がカギです!

各プラン詳細等、まずはご相談ください

★ホームページをご覧ください★

小諸教習所では軽井沢を

送迎強化地域として可能な限り

ご自宅の近くまで送迎させていただきます。

お気軽にご利用ください。送迎は無料です。

★軽井沢から一番近い教習所★

小諸自動車教習所

〒389-0111 軽井沢町大字長倉3037-18

TEL:0267-41-0743 http://kutsukake-terrace.info/

0120-860-509

みんな集まれ! くっかけ市場 OPEN! 8月28日(日) 午前8時〜12時

地元野菜売ります お子様にも綿菓子無料サービス!

♪ くっかけテラスコンサート ♪ 8月28日(日) 午前11時〜 & 午後1時30分〜 2回公演 金管五重奏

くっかけテラス 〒389-0111 軽井沢町大字長倉3037-18 TEL:0267-41-0743 http://kutsukake-terrace.info/ 指定管理者:株式会社フードサービス・シンワ

家具修理 専門工房 アスペン [インポート家具販売]

至中軽井沢 道分信号 国道18号 道分宿信号 浅間サンライン 信号

アンティーク家具 レストア 済西洋家具

★ダイニングテーブルの塗り替え/椅子のガタつき修整/椅子・ソファの布の張り替えほか。

☆見積り無料、お気軽にご相談ください。☆原則無休☆

軽井沢町道分489-1 TEL.0267-45-3999 根岸

リニューアル OPEN!!



2016年8月2日(火)

南軽井沢に健康で楽しい軽井沢生活のためのショップがオープンいたします。

(ハーティー・アロマ・食品・ナチュラルコスメ・雑貨)

ラ・シャンブル・ド・タカネ 南軽井沢ショップ

TEL:0267-44-6470 長野県北佐久郡軽井沢町大字発地1398-56 http://www.takane-spa.com

2016年夏特別版

軽井沢大賀ホール

コンサートスケジュール

フオシヤオジュン(霍曉君) / 中国 国家一級演奏員 / 国立中国歌劇舞劇院元首席二胡奏者 / 女子十二楽坊の第一期生。悠久の中国を感じさせる繊細かつダイナミックな演奏で人々を魅了する中国を代表する二胡奏者。



9月17日(土) 14時開演
フオシヤオジュン(霍曉君)
二胡天女コンサート
【ト】22才の別れ / ささやかなこの人生 / ほんの短い夏 / 他
☆全席指定・軽井沢大賀ホールチケットサービスクラッシュ終了

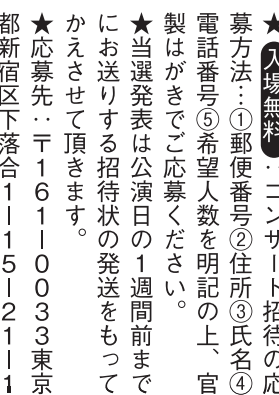
9月10日(土) 17時開演
伊勢正三 Summer Live 2016
〜ほんの短い夏〜
【ト】第1部・自作・ピアノな優しさに溢れた名作をピアノソロで披露 / 辻井伸行作曲(美の巨人たち、オーブニング・テーマ、川のささやき、ロックフェラーの天使の羽、エンディング・テーマ / 他)
第2部・クラシック・ドビュッシー(2つのアラバスク、夢、月の光) / ラヴェル(亡き王女のためのパヴァーヌ、水の戯れ)・シヨパン(パレード第1番、英雄ポロネーズ)
☆全席指定・軽井沢大賀ホールチケットサービスクラッシュ終了

9月6日(火) 15時開演
辻井伸行 スペシャル・コンサート
《自作&クラシック》
優しいピアノが心に響く人気の自作、そしてクラシックの名曲を熱演!



9月18日(日) 13時開演
ピア・チャ ラフェスタ2016 軽井沢
【ト】未定
★入場無料 / 園・03・5494・8268
ピア・チャ 成城ミュージック / H.P. http://piano.gr.jp/
9月22日(木祝) 14時開演
第2回親子で楽しむ動物コンサート

平間亮之介(ピアノ) / 張林(揚琴) / ノノ・ココ(立原綾乃) / ヴォーカル / ヒロタマサシ(アフリカンドラム) / 【ト】二泉映月 / 蘇州夜曲 / チャルダッシュ / 賽馬 / 花 / 他
☆全席自由前売3千500円(当日4千円) / 園・軽井沢日本中国友好協会二胡天女コンサート実行委員会
080・6048・0780山下



昨年夏に、大賀ホールで行われた「親子で楽しむ動物コンサート」を好評にお応えして、今年も行います。司会はおペラ「夕鶴」で世界的に有名な作曲家伊勢磨さんのお孫さんで、テレビで活躍中の團遥香さんが務め、ゲストには天才チェリスト小学6年生の北村陽くんも登場。
【ト】だんいぐまの童謡(ぞうさん / おつかいありさん / やぎさん / ゆうびん / 鳥のうさぎ / 白いきつね / 他)
★入場無料 / コンサート招待の応募方法: ①郵便番号 ②住所 ③氏名 ④電話番号 ⑤希望人数を明記の上、官製はがきでご応募ください。
★当選発表は公演日の1週間前までにお送りする招待状の発送をもってかえさせていただきます。
★応募先: 〒161-0033 東京都新宿区下落合1-15-1211-102(有) プラネット・ワイ内 / 親子で楽しむ動物コンサート事務局
締切り: 2016年8月15日

内容に変更が生じる場合があります。詳しくはホームページをご覧ください。
http://www.ohgahall.or.jp/

不定期連載

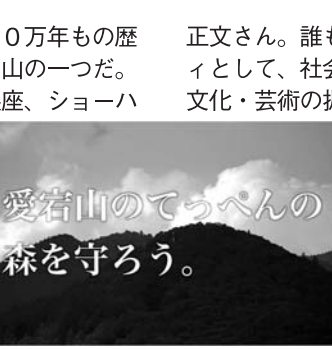
軽井沢の気になる木

第2回 森林インストラクター 高尾幸男
巨樹・古木に限らず「気になる木」が軽井沢にはあります。
こんな木がこんな所になぜ……
そんな木たちを「軽井沢の気になる木」として順次紹介します。

「愛宕山てっぺんの森を育む会」

設立準備委員会が発足
愛宕山の自然環境と森を育み、願いを未来へ「NPO法人設立準備会」スタート
誰もが参加できるコミュニティで、地域貢献活動も併せて行う団体に。

軽井沢愛宕山は、約300万年もの歴史を持つ軽井沢を代表する山の一つだ。その裾野には、旧軽井沢銀座、ショーハウス、旧三笠ホテル(重要文化財)や、多くの有識者の山荘などが点在し、避暑地としての軽井沢の歴史は、この山を背景に育まれてきたと言ってもよい。
その山頂付近の森は、長い間一人の米国人の努力によって乱開発を免れてきたが、個人の力だけでは限界があり、過去10年間ほど、森の維持・整備が全く行われておらず、日照不足による倒木、砂防堰堤(えんてい)の老朽化による土砂流出など、森の荒廃が進んでいる。
そこで、旧軽井沢の環境と歴史を愛する人たちの力を集め、ナショナルトラスト活動を行い、美しい森を後世に残すことを目的とする、NPO法人設立のための準備委員会がスタートした。主宰者は長年にわたる愛宕山の別荘人である…加藤



正文さん。誰もが参加できるコミュニティとして、社会教育、街づくり、学術・文化・芸術の振興、子どもの健全育成、交流人口増加などの地域貢献活動も併せて行っていく。
予定されている事業の内容は、①愛宕山において自然環境及び歴史的景観の保存及び活用のための土地などを取得する②取得した土地などを保存すると共に、その保存に支障のない範囲で一般の活用に供し、必要な復元を行う③愛宕山の価値を広く伝えるための普及啓発と環境教育④愛宕山における自然環境等の調査及び情報収集⑤その他の必要な事業…以上。
★ファンドレイジングパーティのお知らせ: 8月19日(金) 18時30分~21時30分@愛宕ハウス / 会費2千円・飲み物500円・食べ物500円~/
催し: ヴォーカル青木清子&ピアノともんちゃん他(★8月26日(金)にも開催)
予約&園: 090・8512・7145 (平間)

今回の気になる木はカツラです。軽井沢はウエディングが盛んですが、そんなカップルをお祝いするような可愛いハートの形をした葉っぱが枝にいっぱい付いているのがカツラの木です。
軽井沢では自生のカツラが湯川の沢沿いにありますが、多くのカツラは街路の並木として植えられています。塩沢グルメ通り、軽井沢植物園の駐車場脇、軽井沢中学校の国道沿い、プリンス通り等で見ることができます。
カツラの木は高さ30mほどになる落葉高木です。可愛いハート型をした葉っぱが枝にペアで付いています(写真参照)。一部はハート型でない卵型の葉っぱもあります。
秋には黄葉し、落ちた葉っぱはいい香りがします。醤油やカラメルのような香りです。是非、その香りを嗅いでみて下さい。昔はカツラ(香出ら)の葉っぱは抹香の材料でした。



さて、カツラの葉っぱのハート型に似ている自然地形が軽井沢にあります。それはどこでしょう?
ひとつは、浅間山の弥陀ヶ場岩(仏岩)を含む山肌です。町内の広範囲から望めます。雪解け時は雪形としてくっきりと見えます。
もうひとつは、離山の山頂付近がハートの上部の窪んだ部分に見え、ハートの中央から下にかけて大地に突き刺さっているように見えます。これを見ることが出来るのは、塩沢の信号の南のごく一部に限られます。
皆さんもハート型に見える自然地形を探してみてください。あれば教えてください。
ハート型は人の温かいこころや気持を表しているようです。カツラは、おもてなしの心溢れる軽井沢にぴったりの木のような気がします。次回は生活に最も利用された「クリ」です。

軽井沢 Cafe 来美
★朝は軽く⇒トースト(バター&手作りジャム) & コーヒー (~10時まで)¥750
★茶粥膳・パンセット・ピザトーストセット¥1,000
★午後からは日替わりヘルシー膳...¥1,500
★夏はやっぱりカレー¥1,500
ワイン会・日本酒会・フラダンスレッスン開催しています。
(駐車は店の道路向かいの町駐車場へ願います。)
●お問い合わせをお願いします。
軽井沢 Cafe 来美
0267・31・5110
朝 8時 オープン
8月無休

北軽井沢へいらっしゃい!
小鳥の森の仲間募集中
従業員募集: 男女・老若問わず
090-1457-1470 問合わせ・予約専用
~ 小鳥の森・れすとらん ~
おまかせメニューでワンコイン
4月~10月6時~16時営業 / 期間中無休
~ 小鳥の森・美容室 ~
カット 1500円 / 毛染 3000円 / パーマ 6000円
(予約専用: 090-2539-5157)
~ みんなの家 ~
1泊1500円 (1か月食事付5万円)
長・中・短期滞在者募集
090-1436-2978 問合わせ・予約専用
◆総合お問い合わせ窓口 090-8846-6391 霜田
★軽井沢図書館朗読ボランティア★
「オオルリ」池(事務局 090-1436-1504)

Berlinetta Karuzawa
英国式アフタヌーンティーサロン
8月1・8・15・22日
10:30~14:00
◆参加費 / 2,000円~
アンティークに囲まれた優雅な雰囲気の中、アフタヌーンティーを楽しみませんか。その誕生の背景やマナー、紅茶選びのポイントなども学べます。お気軽にお問合せ下さい。
アンティーク家具 ベルリネッタ軽井沢
http://www.berlinetta-karuzawa.com Email: info@berlinetta-karuzawa.com
Phone 0267-41-0831 〒389-0111 長野県北佐久郡軽井沢町長倉774-1(塩沢通り)
ダイニングセット ソファセット テーブル キャビネット チェア テーブルランプ エッチングガラスドア 金具類

8月28日(日) 13時 プレミアムコンサート@軽井沢大賞ホール

軽井沢国際合唱フェスティバル 4千円

ラトビアの歌姫たちが待望の初来日!



川口 佐倉 京都 君津 軽井沢

0120・240・540 カンフェティケットセンター

8月18日(木) 第7回アンティーク体験コンサート@軽井沢大賞ホール15時

出演者3組 全席自由/入場無料・未就学児入場可

CLARINET Trombone Vibraphone CELLO Oboe Piano Saxophone Guitar Vocal HARMONICA Piccolo Trumpet 三味線 Viola Dancing CHORUS

軽井沢大賞ホール 第7回 ステージ体験コンサート

2016年 8月18日(木) 開演 15:00 / 開場 14:30

出演者3組 全席自由入場無料

0267・42・0055

恒例 アンティーク市場

8月1日(月)~31日(水) 会期中無休

軽井沢 夏の蚤の市

KARUIZAWA ANTIQUE MARKET

AUG. 8/1~31 会期中無休

旧軽井沢公民館 10:00-17:00

長野県北佐久郡軽井沢町旧軽井沢878-1

問合せ 090-8874-2444

主催 ◆ 軽井沢夏の蚤の市実行委員会

40年以上も続く、歴史と伝統の室内型の市。和洋骨董・アンティークが日本各地から公民館内に集結。会期中随時商品入荷。掘り出し物がたくさん。骨董品の無料鑑定・買取相談もしています。

090・8874・2444 実行委員会

橋本不二子 作品展

8月19日(金)~28日(日)

ギャラリー深澤 軽井沢ショールーム



自然のままの姿を残す野の花や木の実を描き続ける、画家橋本不二子の水彩画と版画を展示販売。10時30分~18時@旧軽・テニスコート通り/ギャラリー深澤 0267・42・0602

夏企画展と庭園の花 田中本家ニュース

《山の日制定記念》「山萌ゆ 山水画の世界」

田中本家博物館 所蔵の《屏風》、《掛け軸》、《額》、《版画》、《油絵》、他

2016年7月22日(金)~9月12日(月)



寺崎廣業画伯が田中家に来て描いた「富士山の屏風」。絵に動きのある屏風です。この他に初夏の山、秋の山、冬の山、油絵もあります。

この時期の庭園内の花の散策では、珍しい「八重の蓮の花」も楽しめます。空色朝顔(ヘブンリーブルー)も咲きだします。芙蓉・ひまわり・薄雪草・松虫草・紫陽花香の高い山百合、のりウツギなど、沢山の花の散策も楽しめます。

●開館時間: 9時~17時 ●休館日: 7月中と9月は火曜日。8月は無休

●入館料金: 大人750円、中学生350円、小学生250円

TANAKA HONKE MUSEUM 田中本家博物館

〒382-0085 長野県須坂市野町476

TEL 0266-248-8008

http://www.tanakahonke.org

On Paper

軽井沢ニュース

町の話 話題あれこれ

「軽井沢一里塚通信」よりお知らせ

今夏も、6つのテーマで専門の講師をお招きし、講演会を行います。涼しい緑陰で、皆様と一緒に学ぶよい機会です。是非ご参加ください。

<p>【第1回】</p> <p>テーマ 「島崎藤村とキリスト教」</p> <p>日時 8月19日(金) 午前10時~</p> <p>講師 宮地國男氏(佐久地方を流れる用水の会会長)</p>	<p>【第5回】</p> <p>テーマ 「堤康次郎と軽井沢開発」</p> <p>日時 8月21日(日) 午前10時~</p> <p>講師 小林收氏(佐久大学教授)</p>
<p>【第2回】</p> <p>テーマ 「木地師の技術」</p> <p>日時 8月19日(金) 午後1時30分~</p> <p>講師 楯英雄氏(木地師会会長)</p>	<p>【第6回】</p> <p>テーマ 「量子力学の世界観」</p> <p>日時 8月21日(日) 午後1時30分~</p> <p>講師 谷村秀彦氏(筑波大学名誉教授)</p>
<p>【第3回】</p> <p>テーマ 「五無齋・保科百助の軌跡」</p> <p>日時 8月20日(土) 午前10時~</p> <p>講師 関秀雄氏(高校教師、上田小県近現代史研究会員)</p>	<p>※会場はいずれも、追分宿入口の一里塚のあるところ。カフェガーデン一里塚で。</p> <p>※参加費は1日2回で会員は1,000円、会員外は1,500円。</p> <p>※昼食は付きません。</p> <p>※問い合わせ、0267・45・7318または0503・321・1778へ。</p>
<p>【第4回】</p> <p>テーマ 「新島襄の生き方、考え方」</p> <p>日時 8月20日(土) 午後1時30分~</p> <p>講師 西村義臣氏(元新島学園校長)</p>	<p>Karuizawa News</p> <p>http://www.karuizawa-news.org</p>

8月1日(月)~31日(水) マキ・奈尾美 個展 入場無料

自然共鳴 標高1000mの雑貨店でアートと自由に戯れる

natural resonance 自然共鳴

標高1000mの雑貨店でアートと自由に戯れる

マキ・奈尾美 個展

8.1mon - 8.31wed 10:00 - 18:00

at pace around

入場無料 店休日(8.17,18) お問い合わせは下記まで

北佐久郡御代田町嵐野400-158

T.0267-32-7007

M.info@pacearound.co.jp

0267・32・7007

~12月25日 染筆展 しのはら義易

Gallery さびたの花 sabita-no-hana

野沢原1766 0267・42・5027

染筆展 しのはら義易



今まで私の心を癒し、共感してきた詩や古典詞華に淡彩を加えて色紙に表現を試みました。

6月11日~11月6日 絵画・教育・建築・陶芸

大正グラフィティー 文化学院創立者 西村伊作と二人の弟たち



大正グラフィティー 文化学院創立者 西村伊作と二人の弟たち

2016年6月11日(土)~11月6日(日)

0267・46・1911 ルヴァン美術館

8月20日 14時30分開演 大人 子供共1名 前売り2千5百円

落語と寄席文字のコラボレーション

WAKITA MUSEUM OF ART RAKUGO in MUSEUM

2016年8月20日(土) 開演14:30 (開場14:00)

参加費 一般 大人/子供共1名 前売り2500円(税込) 当日 ¥3,000 (税込)

定員150名。9月中旬以降はなくなり次第終了させていただきます。

共演者、出演者個人でチケット、パーソナルを発売しています。お申し込みは二協田美術館

協田美術館

0267・42・2639 協田美術館

9月17日・カラマツ・モビール/10月8日・子どもワークショップ

カラマツワークショップ in 軽井沢 2016

カラマツ・モビールのワークショップ in 軽井沢

子どもワークショップ in 軽井沢

0267・42・2639 協田美術館

7月23日~8月31日 世界でたったひとつの思い出を描こう

お絵描き絵血イベント/竹血、時計、お弁当箱もあるよ 3240円

こどもはみんなアーティスト

0267・48・3340 絵本の森美術館

8月1日~8月31日 絵画・教育・建築・陶芸 @旧朝吹山荘睡鳩荘

大正・昭和のモダニズムが生んだ日本を代表する絵雑誌「コドモノクニ」の世界展

大正・昭和のモダニズムが生んだ日本を代表する絵雑誌「コドモノクニ」(1922-44)のオリジナルを展示しています。

コドモノクニの世界展

日時: 8/1(月)~8/31(水)

会場: 旧朝吹山荘「睡鳩荘」

料金: 無料(要タリアセン入園料)

0267・46・6161 軽井沢タリアセン

2016年夏もよろしくお願ひします。

2011年7月、別荘と地元の方たちに長年愛され、親まれてきたスーパーヤオトクは、軽井沢初上陸のファミリーマートとコラボして一体化、新たな形でリニューアルオープンさせていただきました。

おかげさまで、「きれいでアカ抜けた」コンビニ店と、「新鮮な品揃えと、対面販売を心掛ける」リゾートマーケットヤオトクは、皆さまに愛され育まれて、開店4年から5年目に挑戦します。



本年は、4月26日プレオープンした軽井沢発地産市産を応援しています。ファミリーマートは、本店、南軽井沢、ショッピングプラザ店と3店舗を展開、地元産の美味しい青果類を全国の皆さまに販売中。

川中島白桃・長野パープルシャインマスカット・軽井沢アメルマトマトなど取り扱っています。(全国宅配OK)

RESORT MARKET Yaotoku

ファミリーマート ヤオトク 軽井沢店

軽井沢町軽井沢東195番地

■ファミリーマートヤオトク軽井沢店 0267・41・1819

6時~23時営業 無休

■リゾートマーケットヤオトク軽井沢店 0267・45・4819



軽井沢町の観光ガイド
軽井沢観光協会

検索

軽井沢ニュース年間購読のお申込みは
二千五百円(送料・手数料) 郵便振替 00530-3-80559 軽井沢ニュース会

毎月15日はいちごの日
軽井沢ガーデンファーム

検索

イベントボックス

 <p>毎月1日は町民・美術館の日</p>	<p>11 (木祝)~8/14(日)</p> <p>軽井沢交通最適化対策実施期間中にマイカーで訪れる観光客を対象に、公共交通利用による渋滞緩和と環境負担軽減を図る目的とした、しなの鉄道を利用するパーク&レールライドを実施します。</p>	<p>16 (火)</p> <p>姫の宿・小田井宿まつり 皇女和宮の行列を再現します。当日は姫行列のほかに龍神太鼓の演奏や、さまざまな出店もあります。 ★13時~姫行列★13時30分~龍神太鼓★送り火18時~ 0267-32-3113</p>	<p>20 (土)</p> <p>■高原の文学サロン■ 私と軽井沢・そしてタゴール 下重晴子(作家・日本ペンクラブ副会長)クラヴィコード演奏:佐伯恵美 @高原文庫中庭 14時~ 一般千五百円&学生・友の会会員千円 0267-45-1175 高原文庫</p>	<p>20 (土)</p> <p>軽井沢紫煙会議 @ナチュラルカフェーナ 15時~ 前回参加者は10名。皆さまのご参加をお待ちしております。どなたでも参加歓迎します。 0267-42-3588 中山万正</p>	<p>町立軽井沢病院 0267-45-5111</p> <p>■内科常勤医師募集: 軽井沢病院の内科常勤医師は、昨年3名在籍していましたが、現在、1名の診療体制となってしまいました。早急に内科医師の確保に努めてまいります。当病院では、常勤で勤務していただける内科医師を募集します。ご応募をお待ちしています。</p>
<p>20 (土)</p> <p>中軽井沢図書館イベント 文化講座「作家の日常」 出演: 作家 藤田宜永氏 13時30分~ 定員80名 0267-41-0850</p>	<p>20 (土)</p> <p>◆歴史民俗資料館 ①「信州の近代をひらいた道~碓氷新道を通った馬車、馬車鉄道~」山浦直人②「急勾配との闘い~碓氷線の104年~」赤田清 定員70名・無料/13時~16時30分 @中央公民館 0267-42-6334</p>	<p>20・27(土)</p> <p>♪軽井沢ヴィラセシリア音楽堂夏のコンサート ②スペインとフランスのオルガン芸術和田純子③8月27日(土)天上の聖なる歌声/ソプラノ鈴木美登里/入場料: 2千円 予約・0267-41-4075</p>	<p>21 (日)</p> <p>◆追分宿郷土館教養講座「江戸庶民の旅と歩行」 講師: 谷金尋徳(東洋大学准教授) 中学生以上・無料/江戸時代の徒旅の秘密にせまります。 0267-45-1466</p>	<p>21・28(日)</p> <p>植物観察会/講師: 新井勝利園長 内容: 植物園が植栽する軽井沢に特徴的な植物などを紹介... ルーペや顕微鏡も使用 申込不要・入園料のみ @植物園 10時30分~12時 0267-48-3337</p>	<p>軽井沢植物園 0267-48-3337</p> <p>■淡い紫色の花が人気のレンゲシヨウマ数百株が見頃で、8月20日頃まで楽しめます。またアジサイのような大きな花を開くミナヅキは8月中旬~下旬に見頃を迎え、9月上旬頃まで楽しめます。</p>
<p>22 (月)</p> <p>教育相談... お子さんの心身にかかわること、登校しぶりや就学のことなど。電話での相談もお受けします。 @スマイルステップセンター 13時~15時 相談員・スクールサポーター 0267-45-7222</p>	<p>23 (火)</p> <p>◎子育て支援センター◎ なかよし広場(予約制) 水となかよしになろう & 8月生まれの誕生会/0~3歳児向け 10時30分~11時30分 申込期限22日/定員25名 0267-45-5744</p>	<p>25 (木)</p> <p>ノルディックウォーキング教室(予約制) 全レベル対象室内ノルディック教室 受付13時15分~13時30分 無料 @木もれ陽の里保健センター 園保健指導員事務局 0267-45-8549</p>	<p>9 SEPTEMBER</p> <p>毎月1日は町民・美術館の日</p>	<p>3 (土)</p> <p>第39回軽井沢町強歩大会... 小雨決行・雨天中止... @風越公園グラウンド集合→ コース約10km 無料・小学生以上/受付9時~9時20分 申込期限8/26 生涯学習係 0267-45-8695</p>	<p>【植物観察会のお知らせ】 とき: 8月14日(日)・21日(日)・28日(日) 【ミニ企画展~軽井沢で発見された植物~のお知らせ】 とき: 10月2日(日)まで 場所: 軽井沢町植物園展示館</p>
<p>~ 9/4(日)</p> <p>じん芥処理場は 土・日・祝日も開場します。 開場時間 8時30分~16時 軽井沢町大字発地1140-2 TEL: 0267-46-0354 0267-45-8556 衛生係</p>	<p>7 (水) & 11(日)</p> <p>初心者狩猟免許試験講習会および狩猟免許試験 ①9/7 初心者狩猟免許試験講習会 ②9/11 狩猟免許試験 @佐久合同庁舎 申込期限8/19迄 0267-63-3152 林務課</p>	<p>16 (金)</p> <p>トラ・ルミエール・コンサート 楽しくシャンソン、カンツォーネ @恵みシャレ軽井沢ウッドシェット 13時30分~無料 090-2673-0096 平岡 ※現在会員募集中です。</p>	<p>~ 9/16(金)</p> <p>第7回サンスポ軽井沢リポートマラソン 参加締切日 ★10/23(日)開催 @軽井沢プリンスホテルスキー場駐車場発着 奮って参加してください ★軽井沢事務局 0267-46-8960</p>	<p>25 (日)</p> <p>小諸市駅伝大会 参加チーム募集 @小諸市役所周辺 9時15分スタート 監督1コーチ1選手6補欠3名以内 参加費3千円/申込期限8/24 先着60チーム/小学3年以上 0267-26-0286 体育協会</p>	<p>軽井沢警察署 0267-42-0110</p> <p>■G7交通大臣会合の成功に向けた警備、交通諸対策にご理解とご協力を: (G7交通大臣会合は、9月24日・25日、軽井沢町内で開催されます。) ①検問等で行き先をお尋ねしたり、持ち物や車のトランクの中を確認させていただくことがあります。②「不審な人物」や「不審な車(物)」等を見つけたときは、110番通報をお願いします。③期間中は、不急不要なマイカー等のご利用を控えてください④9月21日から同27日までの間、軽井沢町内全域で小型無人機(ドローン等)の飛行が条例で規制されます。</p>

町内をグルッとまわる

軽井沢三十区物語 PART5

第10回 南ヶ丘(みなみがおか)

10年ほど前、町の古老に軽井沢町内にある別荘地のランキングを聞いた「やはり、1に鹿島の森、2に南ヶ丘と南原かな?」という返事がかえってきたことがある。

3年前の第120号で南ヶ丘区を取材・レポートした時、冒頭で昭和49年発行・小林収著「軽井沢開発物語」の一部を引用させていただいた。…昭和五年一月、徳川、細川、近衛公をはじめ、川崎肇、田中寛、小寺西三、清浦邦之助、三井弁蔵を発起人として土地の買収を行った。信越線の南一帯の買収地五十六万坪のうち約二十万坪をゴルフ場とし、残りは一般に別荘地として分譲…とある。

そのゴルフ場とは、軽井沢ゴルフ倶楽部のこと。有名な名門コースで、一般の人がプレイするのはなかなか難しいらしいが、「距離もあるし、広いし、グリーンも大きいし、なんだかんだ、難しい」と

ブログにあった。ゴルフ場を中心に、隣接して別荘地で取り囲むという、いわゆる「リゾートタウン」が昭和の初めに、当時の要人たちによって、南軽井沢で構想/企画され、完成・分譲後80数年を経た今も、その存在がますます輝きつつある?…とは。軽井沢を愛した諸先輩の情熱には脱帽!

別荘人を除く南ヶ丘区の人口は、327人/156世帯(平成27年町資料)。359人/193世帯の千ヶ滝西区と同規模というのも興味深い。前任の山添洋区長の前に2期区長を務め、再び区長職を務めるのは関口考辞さん。建設会社を経営し、自社建築の別荘のほか、町内の別荘管理も行っている。

区長職としては、大災害時に公民館を避難所として使用するには、備品類が不足気味と感じていると、コメント。

今回は千ヶ滝西区を予定。



取材中も、3分とおかず電話が鳴る忙しさ。シーズンを迎えた別荘地はオーナーからの問合せ/作業依頼/忘れ物/カギ忘れ/別荘到着のご挨拶などで、たびたびインタビューが中断。一つひとつ丁寧に回答していた関口区長さんが印象的。



★取材予定★ 形瓜→古宿→三ツ石→大日向→浅間台→借宿→鳥井原→油井→離山→南ヶ丘→千ヶ滝西区→中軽井沢→旧軽井沢→新軽井沢→成沢→南軽井沢→馬取→千ヶ滝中区→塩沢→下発地→つくしヶ丘→風越園地→茂沢→追分→峠町→小瀬→ニュータウン→上発地→星野→塩壺

速報レポート

西地区最大の夏祭り

第31回しなの追分馬子唄道中開く



代官に扮した工藤朝美・観光経済課長と、馬の手綱をひく荻原里一追分区長

江戸時代の旅姿で旧街道を練り歩く時代行列が見せ場の第31回しなの追分馬子唄道中(荻原里一実行委員長)が7月24日(日)、軽井沢町追分宿で開かれた。会場の浅間神社や旧中山道は好天に恵まれ大勢の人出で盛り上がった。

今年は西部小の積極的な参加と活動が目立った。ポスター・チラシに児童作品を採用し、舞台製作や提灯飾りを手伝った。学級で手作りした、かわら版も配って歩いた。プログラムも子供たちが躍動する場面の催し物が大幅に増えた。

時代行列の乗馬は代官が工藤朝美・観光経済課長、武士が井出千織・同課長補佐、井出純彦・軽井沢警察署長、高橋勝・町社協会長の3人、神官は水沢光男・熊野皇太神宮司。凛々しい姿を一目見ようと沿道に人の渦ができた。

花嫁車は宮島昌宏・幸子さん夫妻。二人は昨年、結婚したばかり。幸子さんは追分出身。時代行列に参加後はサチコ&マーポーの芸名に早変わり、昭和歌謡を響かせた。現在、音楽の出前「オフィス音多歌楽箱(オタカラバコ)」で活躍中。



大槌ホタテの屋台には、焼き上がりを待つ人の行列ができた



手作りのかわら版を、元気に配る西部小の児童ら

TVでお馴染みの水戸黄門は山口千春・西部小校長。脇を固める助さんは小澤直矢先生、格さんは西沢恒明先生。町娘・瓦版屋・飛脚・うちわ売り・鉛屋・金魚売り・駕籠かきの役者たちも花を添え総勢70人の時代行列が行進した。

当日は、軽井沢町が復興支援する岩手県大槌町の屋台がホタテの浜焼き約2百個を1個3百円で販売し、たちまち完売した。来軽した復興推進隊員の2人を軽井沢つむぎ隊スタッフが支援した。

ちびっ子とジャンケンに打ち興じた小林清人・借宿区長は「祭りを楽しみにしていた。参加ができて嬉しかった。」と話した。小林さんは、「きよとチケット」(1枚百円の利用券)の顔にもなった。

9月11日(日) 12時30分~16時30分 大人千五百円 中学生六百円
@木もれ陽の里保健センター 小学生以下無料
mog39@me.com 090・6523・1456 酒出

7月1日(金)~12月25日(日) 秋冬展
軽井沢千住美術館開館5周年企画 千住博・四季
0267・46・6565

9月1日(木) 14時~16時 @あさみ亭(軽井沢駅徒歩約6分)
女性のがん患者さまの集い
患者さま同士だから話せることをおしゃべりしませんか?
080・6712・1278 森

焼肉のろぐ亭
すべてはお客様の笑顔のために...
食べて、飲んで、安心のお泊りを!
中軽井沢・ろぐ亭
★ランチ1番人気★
ポリウムたっぷり(約200g)
焼き肉定食 ¥905(税別)
TEL:0267-45-2341 FAX:0267-45-0365

7月30日(土)～10月2日(日) G7交通大臣会合 軽井沢開催記念 三館合同特別企画展

平成28年7月30日(土)～10月2日(日)

G7 Transport Ministers' Meeting in Karuizawa, Nagano.

軽井沢町歴史民俗資料館 追分宿郷土館 軽井沢駅舎記念館

図0267・42・6334 歴史民俗資料館 U

軽井沢町 歩いて見て食べて 追分楽ませたい ガイド・マップ

歴史と文学の里 軽井沢追分宿マップ ※イラスト：斎藤融

しなの追分楽ませせ隊/協力：追分区・軽井沢西飲食店組合

2016年7月発行 H

8月28日(日) 約30店舗/ご家庭の不要品・趣味の手作り品など

リユースでエコを実践し、地球を大切にしよう! 軽井沢エコフリマ

フリーマーケット開催!

【場所】軽井沢発地市庭 室内イベントスペース

【開催日】午前10時～午後4時 雨天決行

8月11日(木) 8月28日(日)

【出店規模】約30店舗

【出店内容】ご家庭の不要品(新品・中古) 着せかえ・趣味の手づくり品など

080・5145・0343

軽井沢エコフリマ @発地市庭室内イベントスペース 10時～16時 Y

8月1日～28日 軽井沢町消防団が 夏期夜警特別パトロールを実施する 予消防と防犯の一助としての夜警だ。

パトロール開始初日に当たる8月1日20時～軽井沢消防署内で行われた出発式には、藤巻町長と軽井沢警察署長も出席して、団員を前に訓示。町民を始め、町を訪れる人たちに、夏の保健休養地軽井沢に安心して滞在できるように、夜間のパトロール実施をお願いした。 U

軽井沢朗読館の森も夏本番

ひんやりとした風が渡ってきます 夏これからのイベントのご案内です。

①8月23日(火) 14時開演 「軽井沢朗読館 de みみをすます～俊太郎の朗読と賢作のピアノで綴る高原の午後～」 場所:軽井沢朗読館 / 料金:全席自由 3,500円 出演:谷川俊太郎・谷川賢作(P)・青木裕子

②8月27日(土) 15時開演 「第4回高樹のぶ子書き下ろし朗読会 ものものがたり～私が愛したトマト～」 今年トマト…明るい大人のファンタジー。書き下ろし初公開作品です。 場所:軽井沢朗読館 / 料金:全席自由2,000円 ©予約&図070・4034・5855 朗読館事務局 K

2016 8 | 17 第156号 On Paper 軽井沢ニュース 町の話 話題あれこれ

■7月21日17時～: 軽井沢町児童生徒大榎町派遣研修団結団式が軽井沢中学校多目的室で行われ、派遣児童生徒・保護者・学校長・教頭・教育委員会・社会福祉協議会などの関係者が参集した。藤巻町長のあいさつ、高橋社会福祉協議会会長の激励の言葉などがあって、当日会場に集まった約20名の父兄の皆さんも熱心に聴いていた。資源回収と寄付金で制作した軽井沢彫の「大榎中学校の校章」のお土産も披露され、最後に児童生徒の代表があいさつ。派遣研修説明会と結団式を終えた。 H

■7月25日10時～: 夏の行楽シーズンを迎え、臨時警備派出所の開設式が、関係者によって行われた。夏期における軽井沢町の治安維持の万全を期すため、軽井沢警察署は、旧道臨時警備派出所(7月25日～8月22日)および借宿臨時警備派出所(8月1日～16日)を開設し、軽井沢町を訪れる観光客等の交通事故や各種事件・事故の未然防止及び事件事故発生時における迅速な対応に従事しようというもの。例年多くの来軽者が、臨時交番を訪れ、さまざまな相談や道案内をお願いしている。 H

“夏の来軽者への夜の贈り物” 軽井沢・白糸の滝ライトアップ & イリュージョン 7月29日～8月28日

★株式会社白糸ハイランドウェイは、軽井沢の観光名所「白糸の滝」にて、7月29日(金)～8月28日(日)の毎週金・土・日曜日に、白糸の滝ライトアップ&イリュージョンを行う。 H

HOKTO きのこメニューフェア

7月30日(土)～8月31日(水) きのこで菌活 @PRINCE SHOPPING PLAZA

きのこパワーで夏美人

きのこメニューフェア

2016年7月30日～8月31日 HOKTO

図0267・48・1608 O

Karuizawa News TEL FAX 0267・31・6961 http://www.karuizawa-news.org info@karuizawa-news.org

避暑地軽井沢で夏のロースを楽しもう @レイクガーデン

お盆マルシェは8月13・14日(土日)

避暑地軽井沢で夏のロースを楽しもう @レイクガーデン

図0267・48・1608 O

世界遺産信州軽井沢倶楽部

2016第2回講演会と交流会を開催 8月21日(日)@中央公民館 一般千円

講演: 13時30分～15時45分

①世界遺産 富士山と世界の山々/講師: 志水武雄(世界遺産スペシャリスト)

②世界遺産候補 ル・コルビュジエの建築作品…近代建築運動への顕著な貢献…/講師: 中西美佐子(NPO法人世界遺産アカデミー認定講師)

③世界遺産 新疆天山・シルクロード: その始まりの区間と天山回廊の交易路網/講師: メメティ・カディル(東京大学大学院博士課程・中国新疆ウイグル自治区出身)

◎16時～17時交流会 図0267・45・5368十二屋 Y

7月2日～10月30日 稲垣黄鶴没後十年企画展

稲垣黄鶴 書の世界

浅間山のあたりをめぐる風を訪ねて

無料

図0267・45・1466 U

ジャズ体操/JG キッズ軽井沢クラブ

会員募集

ジャズ体操 JG キッズ軽井沢クラブ

毎週水曜@総合体育館

図090・6049・0083 中島 U

9月3日(土) 17時30分 The Blueside of Lonesome Concert

チケット2千五百円 @軽井沢ユニオンチャーチ

図090・2627・2960 畑中 H

軽井沢恒例 夏の蚤の市

8/1～31 会期中無休

和洋骨董品 今年で42年目の開催 アンティーク販売

会期中、骨董品無料鑑定・買取相談いたします

旧軽井沢公民館 10:00-17:00

長野県北佐久郡軽井沢町旧軽井沢878-1 問合◆090-8874-2444

主催◆軽井沢夏の蚤の市実行委員会

今年で42年目となる、歴史と伝統の室内蚤の市。和洋骨董・アンティークが日本各地から公民館内に集結。会期中随時商品入荷。掘出物がたくさん。骨董品の無料鑑定・買取相談もしています。

日本各地から和洋骨董・アンティークが集結、公民館内に展開

蚤の市会場 旧軽井沢公民館

三笠通り アンティーク レトロ館 旧軽井沢観音堂

旧軽井沢ロータリー テニスコート 自動画廊

軽井沢ふとん シナノ自転車 万平通り

骨董 さくらい

中部電力 ホテル 音羽ノ森 中華栄林

至長野 J.R.軽井沢 至高崎

至ハイバス 軽井沢IC

軽井沢 骨董市 検索